Parif des annonces

HEBDOMADAIRE.

JOSEPH BERNIER, Avocat, Directour.

EST PUBLIÉ ET IMPRIM. Tous LES MERCREDIS

ANT. GAUVIN, Impriment. TELEPHONE 3377

LE MANITOBA SAUNT-BORDACK, MANITORA

# BON MARCHE

Au Magasin Départemental et

Comme tous les trains, et surtout les trains de marchandises, ont é é longiemps retardés par la neige dans le mois de décembre, et que la plus grande partie de nos marchandises de Noël et du Jour de l'An son' arrivées trop tard pour être vendues à temps, nous avon-décidé de faire une vente à bon marché. A partir du 2 jusqu'au 20 janvier, nous donnerons

# 20 Par Cent d'Escompte

Vous pouvez faire votre choix dans notre immense assorti du ...

Marchandises Sèches, Hardes-faites, Fourrures, Chaussures en feutre et en euir, Claques, Mocassins, Gants et Mitaines, Ferronuerie et Quincaillerie, Vaisselle, Epiceries, (excepté le tabac, le sucre et le sel) un maguifique assortiment de Meubles de toute sorte, prélart de 3 et 6 pieds de largeur grande variété de Tapis de Bruxelles, Tapis doubles et "Rugs"

## Aussi 10 par cent d'escompte sur le Bois de Construction

Bardeoux, Lattes, Portes et Fenêtres, Moulures de toutes sorter,

Il nous est resté plusiours barils de clous coupés que nous vendons pour \$2 65 le baril de 100 livres.

Nous avons aussi un poèle de cuisine de seconde main, presque neuf qui a coûté \$40.00 Maintenant ...... \$20.00 304 Main Street Winnipeg N'oubliez pas que c'est une magnifique occasion que vous

avez de vous choisir da s un as ortiment de \$30,000 à des prix aussi avantageux. Les premiers arrivés ont toujours le premier Canadian Northern Railway Nous paierons le plus haut prix pour le beurre, les œufs, les 7 89 p. m.

yolailles et les peaux de bœufs

Cette vente exceptionnelle fiinira le 26 janvier exclusivement. car à partir de cette date, nous ser uns très occapés à faire notre inventaire, alors le 31, c'est à dire le dernier jour de jahvier, notre magasin sera ferme, afin de nous permettre de faire l'inventaire ce jour-la.

En vous remerciant de l'encouragement que vous nous avez toujours donné d'us le passé et vous souhaitant tous une bonne et beureuse nouvelle année,

Je me souscris.

VOTRE DEVOUE SERVITEUR,

J. A. DECOSSE.

## Cigares, Cigares, Cigares Cigarettes, Cigarettes,

PORTE-CIGARETTES, SACS TABAC PORTE-CIGARES,

TABAC

QUALITES, VARIETES, PRIX MODERES.

J. B. LECLERC, LIQUEUR EN GROS

40s.21 et 23; Rue Dumoulin

Saint-Boniface

Librairies Keroack

M. Ecresck. | M. B. Ecresck.

RUE DUMOULIN, Saint-Boniface. COIN DES BUES MAIN ET WATER Winnipeg

de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureaux, cedres, images, articles de piete et de lantaine, tapisseries, encres, Seurs artificielles, bronzes d'églises, etc., etc., à très les prix, à cause de

None vendrone on gree an clorge of any marchands obspelets, livres

BARBIER-COIFFEUR

Tables de Pool ET RESTAURANT

OUVERT A TOUTES HEURES

204 BLOCK MCINTYRE TELEPHONE 110 Heures de Consultations, 2005 P.M RESIDENCE: AVE. PROVEMENTE KEURES DE CONSULTATION

9 à 12 a. m. et 7 a 9 p. m. TELEPHONE 1647 Visite tous les jours à l'Hôpital de

Notaira Public. TERRES A VENDRE

Dans Toutes les Paroisses Françaises du Manitoba Argent à Prêter.

197 RUE LOMBARD - Winnipeg Telephone 884 B. de P. 319

A. J. H. Dubuc AVOCAT ET NOTAIRE

216 Avenue da Portage (Ccta Sud) BLOC DU TRUST & LOAN ARGENT A PRETER-Placeme: t de londs prive Telephone 334

## Ex Medecin et Chirurgien

resident de l'hopital St Boniface.

Vir-à-vis la gare du

HEURES DE BUREAU:-8 & 9 a.m. 2 & 4 p.m. Vi-ite tous les jours à l'Hôpital de Saint-

Telephone 2247.

JOSEPH BERNIER, NOEL BERNIAR

## Bernier & Bernier,

AVOCATS. (Argent à prêter sur hypothèque)

Chambres 512-514, Bloc McIntyre Rue Principale, Winnipeg.

Tel. No. 2079

WINNIPEG ST. BONIFACE 6664 Main St. 12 k 2 p.m. Visite teus les jours a l'Hopital St-Boniface

> Nos affaires dans les montres ont tellement augmenté que nous sommes obligés d'augmenter notre personnel pour satisfaire le pu-

### J. PORTE Ltd. BIJOUTIERS

On parle Français.

Un remède favori renfermant des Expectorants populaires du GOUDRON DE PIN

et d'Huile de FOIR DE MORUE

FORMULE DU Dr. F. X. ROUSSLAU con ue comme un remède très effectif cou-

tre les manvantes Toux, produisant de Prix regulier 35 Ots, reduits a 25 Cita

R. A. MCRUER,

W. F. C. BRATHWAITE

Pharmacian Chimista SI AVENEL! INTESURE ... ST. BITTACT Service de Nuit-

## LÉGENDE D'ARVOR

Au velours élimé de son étroit justin Nul diament n'accroche une lueur soude

Blie est vêtue ainsi que humble bigou-Mais l'accent de sa voix a des douceurs

Notre c'el était sombre et, dès qu'elle pa-Jac a légresse emplit les sentlers et

lesus entre ses, bras repose ; un croirait Avec son devantier d'étoff rude et true Quelque petit entant de Pemarchon d'Au-Sous le feu sombre et doux qui couve en

ine aube évangélique au loin bleuit l'es-Et, pioyant le go ou devant ces pèlerins Les hommes de l'Arvor, laboureurs et ma-Sentent confusement que c'est feur Dieu

CHARLES LE GOFFIC

### Union Ste-Cecile

corps délibératif de l'Union Ste- ne peut faire aucun mal.

re seconde par M. A. Potvin, ciel, pure comme les anges, douce qu'un vote de condoléances soit comme l'amour offert à M. C. Billerd à l'occasion il y a quelques jours.

au journal "Le Manitoba" pour lis s'empressent! publication.

### LA NEIGE

comme la saison triste par excel· da vie. lence. Il n'y a pas de choses tous leurs voux.

de bonheur, à la première chute "Et cette no de neige! Comme chaque flocon tombe du cie, est pourtant fouest sainé avec enthousia-me, lee, broyés par des milliers de puisqu'il doit entrer pour quei- pas, ju-qu'à ce qu'elle se confonque chose dans ce superbe tapis de avec la fange horrible de la blanc et mælleux sous lequel rue vont disparettre toutes les lai- "Un jour, j'ai été aussi pure denrs boueuses de l'automne! La que la neige! Mais je suis tomneige amène avec elle toute une bee, tombée comme les floco s perspective de glissades et de de neige, du ciel à l'enfer ; tomroulades ; des bons hommes, des bee pour être fou ée aux pieds grottes, des forts que l'on assiège comme la lange des rues ; tomet qui sont défendus à coups de bée pour être basouée, conspuée, boules de neige; les parties de battue! Suppliant, maudissant, patine et de raquettes. On voit redoutant de mourir; vendant bien un peu au si dans le loin- mon âme au premier acheteur; tain les rhumes et les onglées; trafiquant dans l'opprobre pour mais cela arrive peu souvent et un morceau de pain; haissant n'entre presque pas en compte ; les vivants et craignant les morts; veur de ses espérances empoi- fus un jour comme la belle neisonnée par l'appréhension des ge malheurs qui peuvent les traver "Quoique brisée et souillée ments qu'elle procure.

compte nous tronverions peut- sée choir dans le fange du péché, SIROP ROUSSEAU être, nous ausei, que l'hiver a et la ramener au sentime t et à beaucoup de charmes et d'avan- la vie. Gémissant, versant le tages, et que les sombres tableaux sang dans ses veines et mourant que nous en faisons sout pluidt pour toi, le divin Crucifié a été enfantés par des circonstances suspendu à l'aibre iufame !- Ah! extérieures et saus es, que par qu'il ait pour moi des paroles de

terre ne peut pas toujours, sans flot de sang qui a coulé pour les il lui faut son temps de sommeil plus blanche que la neige!" et de repos. Le sommeil, chez l'homme, détend les muscles et répare les forces, pour la journée du lendemain. L'hiver fait la longue, mais aussi quel immense lioration. travail s'accomplit pendant un lendemain qui dure bien des

car tous les hommes sont nés pour cultiver la terre qui doit suffire à leurs besoins. Le luxe et les appétits immodérés seuls ont produit les autres vocations ont créé les autres carrières. Ah! pour celles-là, la neige n'est pas toujouis le temps du repos, du PIPES plaisir, de la jouissance. A qui la faute? Hélas! ce n'est pas à l'hiver, ce n'est pas à la neige ; et nous le savons bien

Quoi qu'il en soit,-excepté pour les natures frileuses du midi,-"I'hiver est beau et la neige Cenx qui l'ont entendu meurent de son re- est aimable," comme dit le vieux 590 Rue Main

> Beaucoup de poètes depuis ont chanté la neige; mais nous n'avous jamais lu rieu d'aus i frais, d'anssi délicat, et en même temps d'aussi touchant que cette pièce de vers, trouvée parmi les papiers d'une jeune femme morte, il y a que ques années, à l'hôpital de Cincinnati. Nous en don- Grande Vente nons la traduction littérale, confessant notre inhabileté à rendre l'harmonie imitative en même temps que la suave simplicité du vers anglais :

"Oh! la neige, la belle neige! remplissant le ciel et couvrant la terre : elle se pose sur les toits, sur le sol, sur la tête des passants que vous rencontrez dans la rue; elle danse, elle coquette, A une assemblée spéciale du elle glisse, la belle neige! elle

Cécile, tenue le 10 janvier der "Elle vole et caresse la joue nier, les résolutions suivantes d'une belle dame, ou s'attache en spécia, \$3,85. ont été adoptées unanimement : folatrant sur nos lèvres. O belle Proposé par M A.C. LaRiviè neige, descendant du haut du

de la mort de sa sœur, survenue Comme ses flocons se rassemblent et paraissent rire en voleiant Qu'une copie de cette résolu- dans un tourbillon étourdissant; tion soit envoyée à M. Billard et ils se chasseut, ils se narguent,

"Elle se pose sur la figure et fait étinceler les yeux; et les chieus avec un bond et un jappement, happent les brillants cristaux qui tourbillonnent au-Je ne sais pourquoi on s'est tour d'eux. La ville est bruy- COUYREURS EN ARDOISES, METAUX ET GRAVIERS toujours plu à représenter l'hiver ante, et les cœurs ont des élans

"La foule enivrée circule parlugubres qu'on ne dise, pas de tout. Les passants se saluent comparaisons funebres qu'on ne d'une parole gaie ou d'une chaufasse sur son compte. Les en son. Les traineaux joyeux pasfants seuls-qui jugent peut-être sent, comme autant de méteores, moins sous l'influence des cir- brillent un moment pour dispaconstauces étrangères, - trouvent raître aux regards; un son-de l'hiver agréable, et l'appellent de clochettes, un balancement, puis tout s'efface sur le bianc man-

"Et cette neige si pure, qui

l'enfance a d'ailleurs aur nous Dieu de miséricorde, suis je donc l'avantage de ne pas voir la sa tombée si bas! Et pourtant, je

ser. En attendant el le jouit de comme la neige toulée aux pieds, 134 Bas Principals, Winnies Man la neige et de tous les amuse pécheresse, ne désespère pas ! Le christ se penche jusqu'à terre, si nous voulions être de bon pour relever l'ame qui s'est laisque vision exacte de la vérité. | miséricorde ! Qu'il entende ma De même que l'homme, la faible prière! O Dieu, dans ce s'épuiser, travailler et produire ; pêcheurs, lavez moi et je serai

NAPOLEON LEGENDEE

-Notre conseil-de-ville fait même chose pour la terre qui se enlever la neige de sur nos trotréveille au printemps, avec une toirs et dans nos principales rues fertilité nouvelle. L'hiver est la avec des grattoirs tirés par des nuit de la terre; les autres sai- chevaux. L'ouvrage se fait vite sons, sa journée; cette nuit est et bien. C'est une bonne amé-

toute la nature. Les fruits sout light Savon et suives les directions.

## cueillis, les récoltes engrangées : le cultivateur chême. Tout le Great-West Cigar Stores

Importeurs de Premiers Choix

CIGARES DE LA HAVANE TABAC CANADIEN

TOUTES SORTES ET DE DE TOUT PRIX

Vendus en Gros et en Detail

Fumez le CigarLord Tennyson

BONS MARCHES de Janvier Marchandises d'hiver à prix spéciaux. GRANDE REDUCTION

TUQUES EN LAINE POUR ENFANTS Tuques on laine tricotee, blew at rouges noires et barres. Priz régulier 25 cts. Prix special, vendredi et sameli, 17 cts,

TUQUES BLANCHE POUR ENFANTS Petites tuques en laine blanches unies ou une barre en couleur. Prix régulier, 35 cts. Prix spécial, 25cts.

CHAUDE COUVERTURE DE LAINE Grandes couv-ries, feite de laine fine.

BLOUSES BON MARCHE Un lot de b'ouses en Cashmirette, jolies régulier \$1.00. Prix spécial 65c.

JUPES DE DESSOUS Jupes de dessous en Saine noire, avec grand volants et fini avec un petit volant

Prix regulier 75c. et \$1,00. Prix special 65c

GRANDE REDUCTION DANS LES FOURBURES Fous vendons le reste de nos fourrures à Venez et prenez part aux chances.

Tel. 3399

"O la neige, la belle neige! 334 Rue Main, Phone 392. 499 Rue Notre-Dame, Phone 3725.

Jos. Dallaire J. A. Charette

Jean Daoust Dallaire, Charette & Daoust

Ferblantiers, Plombiers, Poseurs d'Appareils a Gaz et de

Chauffage a Eau Chaude et a Vapeur

Appareils a Vapeur pour Buanderies et Cuisines

Negociants en Metaux pour Gaz, Eau et Vapuer, Tuyaux en Fer, Plomb, Pompes, Etc.

plus juste, parce qu'ils sont avec la rapidité de l'éclair, qui TRAVAUX DE CHAUFFAGE ET PLOMBERIE POUR EDIFICES PURI ICS, EGLISES ET COUVENTS UNE SPECIALITE

> B, de P, 148 ST. BONIFACE, MAN.



## Le Gin Croix Rouge

est supérieur au Gin importé parceque avant d'être vendu, il a vieilli pendant des années dans des entrepôts contrôlés par le gouvernement.

"C'est le seul qui ait cette garantie."

MERCREDI, 16 JANVIER 1907

Nous avons aujourd'hui la pé rappor eur. Donces nible mission d'aunoncer à nos | dres mœurs n'est-ce pas ? Deux lecteurs que messire J. David de la troupe revintent donc pour Fillion, curé de Saint-Jean-Bap-Monsieur Fillion est décédé, sa- lion, homme de stature et de formedi, emporté par un empoison- ce magnifiques, retroussa res nement du sang ; sa santé lais- manches et défendit l'entrée de sait à destrer depuis quelques son domicile? Rien ne bougea semaines, cependant, on était bien loin de prévoir une fin ei compères s'en furent de nouveau prochaine. Sitôt que le télégra- à Morris, où ils rendirent compphe nous transmit la triste nou- te de leur voyage : le leudemain velle, les expressions de regret matin, le presbytère fut assiégé se firent entendre : tous, à Saint-Boniface et à Winnipeg, arri Tous étaient armés de pistolets. tification que le Manitoba a publiée vaient et admiraient ce saint lis trouvèrent la porte de la cui- le 2 Janvier dernier et je rends prêtre, doué d'une nature qui at- sine ouverte et entrèrent. Ils un confraternet hommage à la tire les sympathies. La paroisse de Saint-Jean-Baptiste fait de la résistance, raisonna, discu- rare humanum est, perseverure autem une perte énorme, le mot n'est ta et parlementa si bien et si diabolicum. pas exagéré. Car le curé défunt fort qu'elle éveilla l'attention du Je suis d'autant plus heureux paroisse; il en fat l'apôtre et le il entre que l'un des assaillants opinion que j'ai l'honneur et le bienfaiteur jasqu'à sa mort. Nous de la veille lui mit au front un p'aisir de partager. Si la création tion, dont la douleur se manifes- soir ! te d'une manière infiniment. Le curé, sentant sur son front grand journal quotidien cathotouchante depuis samedi.

nistère plusieurs années dans la dans un coin de la chambre M. directeur, de voir un jour les vieille province avant de venir ce : il attendait le brave Taille- dans cette voie. Qu'ils y entrent

après M. l'abbé Prouix.

la paroisse de Saint-Jean-Baptis- se précipita dans la cour pour La Presse est l'école des adul de la rivière aux Prunes. Les frères Joseph, Jean Bap'iste, qui s'éloignèrent rapidement sur trop tard... Louis et Roger; Prosper Duchar- la route de Morris. longtemps établie de Ste-Agathe; il faisait souvent les vingt-cinq station de télégranhe la plus disposition, et qui font le siège centres pour visiter ces braves l'aché En quelques heures, les de toutes nos libertés familles métis es.

En 1877, quatre cents familles canadiennes française arrivèrent Les Anglais, quand ils virent ce de la province de Québec au Ma- déploiement de ré-istance, comni toba. Le canton de Saint-Jean- mencère t à douter de leur affai-Baptiste, qui avait été érigé en paroisse par Mgr Taché, le 5 janvier 1877, eut une notable part de cette immigration et se trou- Si-Boniface et qui maintenant, va bientôt sur la belle et large a charge de la paroisse de l'Imvoie du progrès.

M. l'abbé Fillion, qui avait peg, arriva à Morris au modesservi la colonie naissante tenaient une enquête Nos trois après M. l'abbé Proulx, fut appe- éminents jurisconsultes, éconlé par Mgr Taché, à la cure de tant les témoignages, p sant le cette paroisse. M. Fillion n'a pour et le contre des choses, et pas bougé de là. Là il a vécu dodelinant les unes vers les auet travaillé toute sa vie.

Aussitôt appelé à la desserte cusé", renvoyèrent sa cause aux de Saint-Jean-Baptiste M. Fil- assises, "à la grande cour" ! La lion batit une maison-chapelle grande cour ne fut pas leute à de 40 x 30 et se mit sans retard à travailler à la parfeite organisation de sa paroisse.

Quel histoire que celle des pa- genérosité des "French" de ne roisses française au Canada! pas filer une quenouille entre Blles ont partout commencé mo- quatre murs de pierre. destement pauvrement, mais toutes sont nées sons un souffle de nons de raconter furent heureufier patriotisme et de foi vaillante: vous avez la la raison de

ment. grations courageuses, ces péni- nous dire, par la construction du morue cuite au vin rouge. bles travaux de colons, ce dévouement des prêtres, voilà les factours auxquels nous, Canadiens-français, nous devons toufes nos prospérités d'auj ard'hui

La paroisse de St-Jean-Baptiste en était encore à son enfance rainer l'etablissement. C'était deux cents tamilles canadiennes irfirmes ; qu'il répande sa lumièen décembre 1878. Une élection françaises. Les fermes y sont re et sa chaleur dans la chauprovinciale avait lieu. Trois vastes, bien cultivées, prospères mière, et ne dévore jamais les de dévouement et d'amour que candidats y étaient sur les rangs: Le village est animé, plein maisons ni les navires qui vo- les catholiques des dive ses na-M. Joseph Tailleser, ancien com- d'affaires : il y a des espérances. guent sur les mers immenses. tions préparent en hommage à mandant des Zouaves Canadiens Des personnages éminents ont Puis il benit le feu et l'arose l'Auguste Chef de la hiérarchie, à Rome, Georg s Kline (un mé connu, à diverses reprises, la d'un coup de vin cuit. Après le Souverain Pontife, Pie X pour tis) et un M. Gra t.

Quant vint le jour de la nomi- se. nation, l'officier rapporteur, M. Nommons Sir J. A. Chapleau, Les pauvres passent dans la une sainte joie chez les catholi-Joseph Turenne, de St-Boniface, l'hon M. Dewdney, Mgr Fabre, rue en chantant des cantiques ; ques de Rome, toujours les pre-

retirer devant la force, les deux

par les mêmes personnages ac-

com, agnés de quatres recrues.

cuisse et s'affaissa.

colons français de St-Joseph et

St-Pie se réunirent en armes

aux colons de St-Jean Baptiste.

re. Ils lai-sèrent des amis s'ap-

procher de M. Charbonneau pour

le consol r. Sur le so r. le Révé-

rend M. Cherrier, alors curé de

macuié Conception, à Winni-

ment où trois juges de paix

tres leurs pau res têtes préve-

nues d'ores et déjà contre "l'ac-

démêler l'affaire. L'abbé Char-

bonneau fut naturellement ex-

onéré de tout reproche; et les

accusateurs durent en-uite à la

Les événements que nous ve-

sement oubliés ass z vite.

monvement d'immigration

baissa dans le même temps; pour

beaucoup, ce fut la gêne.

M. l'abbé Fillion était la figusix re dominante de cette paroisse retard à Morris, située à six re dominante de cette paroisse jamais de laisser la part des que Rome catholique prépare milles de St-Jean-Baptiste, ils ilétait pour tous un ami, un pe morts, et toute la nuit elle reste pour l'heureuse circonstance, tuer l'officier re dévoué. C'était un homme d'un conseil sur. Ses fa térailles out en lieu ce matin à Saintenlever M. Tarenne, qui était Jeau-Baptiste. Nous en donnedemeuré au presbytère ainsi rons un compte-rendu mercredi tiste, a rendu son ame à Dieu. que M Taillefer, mais M Fil- prochain.

Bruxelles, 8 janvier 1907 Monsieur le directeur et cher confrère,

J'adhère sans réserve à la recvoulurent pousser plus loin dans parfaite correction des termes la maison, mais la ménagère fit dans lesquels elle est faite. Er-

avait été le fondateur de cette curé, qui passa sans retard à la de cette rectification qu'elle se offrons donc nos condoléances pistolet, en disant : c'est l'hom- d'un journal catholique quotibien vives à cette brave popula- me qui m'a mis à la porte hier dien dans chacune des provinces du D. minion, et d'au moins un le froid métal, ne fut pas lent à tique à Montréal ou à Québec, Feu Messire Fillion avait 62 et formidable il envoya rouler maine des choses possibles, acans. Il était né dans la provin- son homme à quelques pieds tuellement, je ne désespère pas ce de Québec. Il exerça le mi- pendant que le pistolet volait plus que vous sans doute, M le Fillion retraits au fond de la piè- catholiques du Canada entrer fer, qui se hâtait vers la scène. le plus tôt possible !... Si l'on Il fut pendant un certain Mais pendant cette minute d'au- songe que la population catho rent de M. l'abbé Charbonneau, Canada représente près de 2 mil-Il fut, ici, curé de Ste-Agathe le vicaire, et le jetèrent violem lions 500,000 ames et qu'il ment dans une voiture. malgié n'existe pas encore de presse quo-C'est en 1871 que fut fondée étaient six contre un. Taillef-r de s'étonner vraiment !...

te. Dans ce temps-là, ce n'était demander aux Anglais compte les : elle fait en grande partie Le pauvre M. Charbonneau, gliger sans commettre une faute premiers colons étaient d'origine homme faille et souffrant, fut grave dont ils auraient à se remétiese : Antoine Vandal, ses lie solidement par nos guillards pentir amèrement plus tard-et

Le curé donna l'alarme : les tion, la concentration, voilà, se-Branconnier. M. l'abbé Proulx, à cheval et se mirent à la pour- devraient converger, de nos jours mort curé de St-Lin, P. Q, et suite des ravisseurs. Quand on surtout, les efforts des chrétiens, On dépê ha un courrier à la ganisées, qui ont la presse à leur des hôpuaux et aux prisonniers. milles qui séparent les deux rapprochée afin de pré enir Mgr. de l'Eglise, puis succe seivement

L HACAULT.

## Les Anciens Noels

Antresois, la sublime poésie de Noël se gravait profoudément de le cœur des enfants; anjourd'h il sauront-il encore les anciens chints naifs, les pieus s légendes, contées autour de la bûche énorme qui doit brûler t ute la nuit, et do it les crépitements sont symbole d'allégresse quand le seu d'artifice des étincelles s'envole dans la haute cheminée

Dans le midi de la France surtout, on lête la nuit de Noël d'une manière un peu superstitieuse, peut-être, mais jolie et tout de même pieuse par la pensée d'amour et de charité qui prési-

de à tous les actes. Comme chaque tête implique l'idée de joie, et chaque joie dée de bien-être, on en arrive à un bon repas.

Les prevenceaux dressent une table devant l'énorme tronc d'olivier conservé pour la nuit mémorable et aliqué dès sept heures du soir, le 24. Sur la table, les bougies enguirlandées de bobèches en papier découpé contina. Il y eut même de l'en. rem, lacent la lampe économithousia-me danger-ux. De 1880 | que, le naugat roux se dresse à 1882, la fièrre de la spécula- flanqué d'oranges, de vin cuit. Ces humbles débuts, ces mi- tion, activée, motivée, devrious- de pomme de Savoie et de la

> Pacifique Canadien, s'empara Avant de s'asseoir devant le d'une partie des colons. La dé- festin, la cérémonie commence pression de 1883 en laissa un par une invocation taut soit peu bon nombre avec des obligations palenne au feu. Le plus jeune sur les épaules ; le prix du blé enfant de la famille s'agenouille d vant la ch-minée et, sous la dictee de son père, répète les encore, il publie néanmoins avec Mais tout cela ue fut que pas- supplications au feu pour qu'il empressement l'appel suivant sager. La paroisse de St-Jean- réchauffe bien pendant l'hiver du comité local romain, consti-Bapt ste comprend aujourd'hui les orphelius, les vieillards, les tué à cet effet :

refuse les bulletins de présents- Mgr Laflèche, puis plus tard, Sir alors ceux qui ont un sails bien miers à prouver leur fidélité et

tion de MM. Grant et Kline, pour Wilfrid Laurier et M. F. D. chand entrouvrent leur fenêtre, leur affection à son Père et Pas-The défaut de forme ; il proclams Monk. Tons y ont admiré une donc M. Taillefer élu député par abondante floraison d'œuves re-acclamation. Honk Tons y ont admiré une et jettent aux malheureux un teur vénéré.

donc M. Taillefer élu député par abondante floraison d'œuves re-ligieuses et un progrès matériel veloppé dans un carnet de pa-té local romain, qui a reçu de la pier auquel on met le seu par un commission directrice l'agréable hout, afin d'indiquer où il tom- mission d'organiser et de coorbera. Sur la table, on l'on et | donner les diverses réjonissances [anital sur la table et, au matin si on la vous adresse au début de son retrouve intacte, elle est offerte travail, un appel fraternel qui au premier passant; plus sou- sera d'autant plus efficace que vent, le minet y goûte pendant nous sommes protégés par la la messe de minuit. La journée Sainte Vierge Immaculée, gloire se passe en promenades ; les et espérance du peuple chrétien, beaux atours se montrent, il est qui se tourne vers elle et se couchanceux de porter, à Noël, un fie à elle plus particulièrement bjet de toilette neuf. Puis vient en ce jour solennel. l'heure de la dinde. Chez les "Dès maintenant donc, unis pauvres comme chez les riches, toujours et d'accord, que toutes met de Neël; on en mange les tions de notre ville tendant unirestes, le 28 avec le pain de St- quement à offrir le tr. but de notre Etienne. Ce pain a la forme fitial dévouement au Chef aimé d'une gourde et s'offre surmonté de la hiérarchie, et aussi à rende laurier. Il renferme toute forcer toujours davantag · le seusorte de vertus merveilleuses : il timent religieux parmi nos coupréserve les chiens de la rage et citoyens : seul moyen pour que les aues de la colique... Le 26, la société qui soupire après la on l'augure les crèches; cet usa- aix soit renouvelée en Jésusge s'accomplit aussi de l'autre Christ comme son Vicaire sur la côté des Pyrénées. Dans beau- terre nous en donna l'enseignecoup de maisons particulières, ment vénéré dès le début de son les habitants ont décoré une pontificat. pièce, y ont installé le divin pe- "Encouragé cependant par le tit bébé sur la paille, avec la but si noble et sacré qu'il pour-Vierge, les animaux, les ber- suit, le Comité ne manquera pas gers, les étoiles. C'est à qui d'asso ier aux œuvres de reliinstallera la plus symbolique gion celles de charité et de souétable, et les passants sont lagement des cla-ses dirigeantes; invités à veuir voir et pri- et il ne manquera pas non plus, er. Des chants, sortes de mé- par des réjouissances spéciales Garde la chaleur et arrêtre le froid. lopées, dialognées, s'entendent. populaires, par des réunions, des sant, disent: "Passe ton che- tions de foi, de raviver dans le se protéger. D'un geste rapide n'est peut être pas encore du do- min, beau fils de riche, on voit peuple le dévonement traditionque tu as dormi sans travailler nel et l'affection à son Ponufe Alors, les patres se lèvent et l'élite du monde catholique. marchent vers Bethleem, tandis qu'un vieux mendiant, qui re- "Certes, les temps sont tristes, temps vicaire à St. Jean-d'Iber- goisse, nos malfaiteurs se sai-i- lique, de toutes les langues du nécessaire à toute action, repro- dus plus audacieux par de préche aux bergers de sacrifier leur tendus triomphes, emploient sommeil: "Bergers, jouissez de tous les moyeus pour éloigner l'heure qui passe, explique-t-il, de Dieu le peuple chrétien. les efforts de M. Fillion. Il- lidienne "catholique,' il y a lieu la jeunesse est une espérance et l

la vieillesse un regret... pas encore Saint-Jean-Baptiste, de teur conduite. Pour toute ré- l'éducation politique, morale et plus beaux Qui a inventé les l'Eglise à cette heure. c'était tout simplement la région pouse il reçut une balle dans la sociale du peuple. Les catho- Noëls populaires? Nul ne le liques ne sauraient donc la né- sait. Ils se perdent dans la nuit Père! des temps et reviennent presque

semblables dans tous les pays En Catalogue, Nadal est la fête des Réconciliations : ceux L'école, la presse, l'organisa- qui ont à se plainure les uns des Cette cérémonie est extrêmement touchante. On joue dans les théaires des "Autos sacramentos' et "Los Pastarcillos in Bethléem" où sont figurés par des acteurs les scènes naïves du Noël chrétien.

> A l'aris on réveillonne sans savoir en l'honneur de quel

A Rome, c'est également un mélange de profane et de mystique qui a tout de même son mérite, parce qu'il garde un culte et gagne le cœur par les yœux en faisant naître l'émotion, manifeste de l'âme

A l'église d'Aracoeli, au Capitole, le prêtre présente le "Bam-Le calorifère moderne a tué le bino" aux fideles du hent du large escalier où s'agenouille la foule. Il la bénit avec cette sainte image à laquelle les temmes ten dent les bras. Ensuite on la porte processionneilement par la ville, pendant que dans les "Presepi" ( etits théâtres) on jone les my tères du "Sanctissimo Bam-

> Tout ce qui est poésie é'ève l'ame, aussi ne fout il jamais détruire dans le cœur de l'enfant, une donce légende Qu'il meite son petit soulier le soir, dans la cheminée, et ne le trouve jamais vide... même quand il sera grand. BENE D'ANJOU.

Le Pape Pie X célébrera en septembre 1908 ses noces d'or sacerdotales D'ores et déjà un un comité s'est constitué en vue de célébrer par des fêtes spéciales cet anniversaire.

L'Osservatore Romano dit que, quoique la date en soit l'intaine

"Catholiques romsins, "Les multiples manifestations bonne hospitalité de cette parois- le repas, voici l'heure des libera- l'heureux événement de son jubilé sacerdotal, provoquent dejà

la dinde rôtie est l'obligatoire les classes et toutes les condi-

Les bergers, réveillés en sur conférences et autres manif stajusqu'à la dernière heure." Mais vénéré qui, dans sa longue suite l'ange riposte : "Bientôt un Dieu des siècles, considéra toujours va nattre, bergers, levez vous!" les Romains comme constituaut "Catholiques romains,

présente l'antithèse d'opposition et les adver-aires de l'Eglise, ren-

"Toutefois, nous devons reconnaî re que notre conco de action Le 6 janvier, arrivent les rois pourraient éviter la plus grande Mages et leurs chants sont les partie des maux qui travaillent

Dounons donc au Pape, notre

### PERDUE

-PERDUE, dimanche derautres, pendant l'année, s'envo- nier, entre St.-Boniface et Sted'amandes) comme gage d'oubli. en loutre. Une récompense liprotonotaire apostolique, était les eut rejoints, ils étatent ren- -aux prises, en Canada comme pendant la procession des fidèles qui la rapportera à nos bureaux -

### Canadian Bank of Commerce

\$10,000,000.

BUREAU PRINCIPAL: TORONTO

BONS DE BANQUE EMIS AUX TAUX SUIVANTS:

E. WALKER, Gérant Général ALEX. LAIRD, Asst. Gérant Généra

Audessus de \$5.00 et n'excédant pas \$10.00 Audes us de \$10 00 et n'excedant pas \$30.00 Audessus de \$30.00 et n'excédant pas \$50.00 15 cents

Ces hons sont payables au pale à n'importe quel bureau au Canada et aux princiles Bapques des Etats-Unis. Régutiable a un prix fixe due BANQUE DU COMMERCE A L'INDRES, ANG DETERRE.

C'est up excel'ente methode d'expédier de petites sommes d'argent avec sécurité

Succursale, Norwood, Man., W. H. SWITZER, Gerant.

## Rapellez-Vous

Tonjours du papier a enduit de

## 

Ecrivez pour échantillons et prix

Agents Winnipeg.

## prochaine commande d'Epiceries

ESSAYEZ UNE LIVRE DE THE

# Blue Rubbon

Nous le trouverez pure et delime, Amable Gaudry, Deniel Canadieus et les Métis montèrent lon moi, les points sur les quels ient des "Terronos" (gâteaux Annne-des-Chênes, une mitaine Cieux, et vous serez encourage Les portes des prisons s'ouvrent bérale sera donnée à la pa sonne d'en ordonner d'autres. 25 cts la alors curé de la paroisse depuis ris, en nombre et en force.

alors curé de la paroisse depuis ris, en nombre et en force.

alors curé de la paroisse depuis ris, en nombre et en force.

alors curé de la paroisse depuis ris, en nombre et en force.

alors curé de la paroisse depuis ris, en nombre et en force.

alors curé de la paroisse depuis ris, en nombre et en force.

alors curé de la paroisse depuis ris, en nombre et en force.

## Pendant quatre mois je n'ai pas été capable de faire) une seule journée d'ouvrage complète.

Les Pilules Moro ont arrêté la diarrhée comme par enchantement.—Les Pilules Moro sont le seul remède pour les intestins.

On ne saurait trop recommander d'avoir un soin spécial des intestins.

C'est par le manque de soin que se contractent toutes les diarrhées et toutes les dysenteries dont il est quelquefois s difficile de se débarrasser et qui mettent souvent à terre l'homme le plus robuste.

Il n'y a rien comme une diarrhée devenue chronique pour yous abattre un homme.

En ville, à Montréal, nous avons dans l'eau que nous fournit l'aqueduc, eau dégoutante, révoltante, le plus beau véhicule d'infection possible.

Mais ce n'est pas seulement en ville, c'est aussi à la campagne que les changements d'eau sont

L'intestin est une chose si dé licate à laquelle il faut veiller avec beaucoup de soin.

On parle beaucoup des Compagnies d'assurance en ce moment, on parle aussi de sociétés de secours mutuel.

C'est très bien cela, il est certainement rassurant pour homme prévoyant de songer qu'il laisse quelque chose à sa femme et à ses enfants, si les directeurs

n'ont pas tout mangé. 'Jusqu'à un certain point, cette idée peut adoucir le terrible passage de vie à trepas que nous devons tous franchir, le plus tard possible.

Mais il y a quelque chose de mieux, c'est de prendre des précautions nécessaires pour prolonger de son mieux l'existence, dans son intérêt et celui des

Pour cela il faut veiller à ses intestins, les renforcir le plus qu'on peut, ménager son alimentation et ses forces et surtout, au premier assaut, à la première menace, il faut prendre les armes, pour repousser l'ennemi; les armes, c'est ici un bon remède.

Ecoutez bien notre conseil, ne laissez jamais se prolonger une diarrhée, l'intestin s'irrite, il s'af- Messieurs les Médecins, faiblit, il devient paresseux et mettre en bon état.

LOUIS SENECAL, Granby, Village, Qué,

Sénécal, et voyez ce qu'il

Nous lui laissons la parole. A la suite du choléra, il avait contracté une diarrhée intraitable; il avait consulté deux médecins pour l'arreter, mais ils n'avaient pas pu le soulager. Il s'est adressé à nous; il a pris

les Pilules Moro, nous avons arrêté sa diarrhée et nous l'avons Nous ne vous en disons pas

Maintenant vous saurez ce que vous aurez à faire quand vous

aurez un mal d'intestins qui se prolonge. Vous saurez à qui vous adresser, vous saurez quel est le re-

mède qui peut vous guérir comme il a guéri M. Louis Sé-Ecoutez-le, c'est à vous qu'il s'adresse, à tous ceux qui souf-

frent de la diarrhée et du cho-Granby, 4 février, 1906.

vous avez un mal énorme à le re- fond du cœur pour votre traite- six boites. Lisez la lettre que nous pu- pui ont opéré sur moi une gué- adressées: COMPAGNIE MEblions plus loin, qui vient d'un rison si complète que je n'en re- DICALE MURO, 272, rue n de Granby, Mr. Louis viens pas moi-même. Le diar-l Baint-Denis, Montréal

rhée terrible dont je souffrais s'est arrêtée comme par enchantement, ce que n'avaient pas pu faire deux médecins que j'avais consultés et qui m'avaient bourré de remèdes: mes intestins fonctionnent régulièrement et comme je suis fier de me voir comme je suis, après avoir été ce que j'ai

Quand on pense que pendant quatre mois, je n'avais été capable de faire une journée complète d'ouvrage, de travailler sans perdre de temps.

L'estomac, les reins, les intestins, tout me faisait mal. Aussitôt que j'ai commencé à

prendre de vos Pilules, les forces me sont revenues, de jour en jour je remarquais une amélioration -jusqu'à ce que ma santé fut parfaite, ce dont je vous suis reconnaissant. Ah! je recommande bien à tous

ceux qui auront souffert, comme moi, d'un choléra, de ne pas attendre pour se faire soigner et de prendre immédiatement les Pilules Moro, car c'est le seul remède qui puisse les guérir. J'ai essayé tous les autres, par

conséquent je sais ce que je dis. Les Pilules Moro sont supremes pour la diarrhée et les intestins Croyez-moi, votre tout dévoué,

LOUIS SENECAL, Granby Village, Que. CONSULTATIONS GRA-TUITES.

Adressez-vous par lettre ou personnellement, au No. 272 rue Saint-Denis, si vous désirez avoir des conseils. Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro vous donneront, tout à fait gratuitement, les informations nécessaires pour l'emploi des Pilules Moro et vous indiqueront aussi un autre traitement si votre maladie le requiert.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les aussi, par la malle, se da ou aux Etats-Unis, sur .ccep-Je viens vous remercier du tion du prix, 50c une boite, \$2.50

ment et pour vos Pilules Moro Toutes les lettres doivent être

Scrivain out un éclat retentie de Hong-Kong, par l'entremie tère absolument scientifique, de Va scouver. La seconde com-C'est pour cels que sa couver- mande comprend deux chara de pour les sceptiques et les in- Kobe, au Japou, et le charge-

en disant que la mort de cet d'Alberta. La première comexcellent savant, complètement mande sera remplie dans le dissincère, ne peut manquer d'é- di-trict de Claresholm, au sud de monvoir à la fois le mon le scien- Calgary. tifique et tous ceux qui siment M. F. W. Peters, agent généencore la vérité délivrée des pré- rel du Freight pour le C. P. R. jugés du matérialisme contem a dit au cours d'une entrevue.

netière, dit en terminant l'Osser- entre la province d'Alberta et vatore, est un d-nil pour les l'Orient. On croit que la ré-olte cath lique de France et du d'hiver, l'an prochain sera deux monde entier.

### Union Sainte Cecile

L'Union Saints Cécile a donné laudi soir que séance d'houneur prassien s'obstine toujours à à son président M. Roger Goulet, vouloir enseigner la religion aux d'entrain. Mentionnous, comme mande, langue que la plupart ne les meilleurs numéros: l'or comprennent pas. Les instituchestre, qui est toujours habile- teurs emploient tous les moyenment guide par M. Sale; duos co- et ils se montrent très souvent miques : les Deux Bègues. Le d'une bru afité incroyable envers Carnaval de Venise. L'a- les petits Polonais. tout fait preuve de talent.

soirer, à la quelle assi taient plu- instances, ainsi que le veut l'E sieurs membres du clergé amsi glise, que la religion soit enseique les membres de l'Union et gnée à leurs enfants dans leur leurs familles.

PROGRAMME 1. Oaverture : La fincée, suite de valse, Wm. B. Tyers.

ORCHE-TRE BE L'UNION II. Carnaval de Veniss -ches r-er-

Ill. Bothmann et Tabicteen, bouffon-rie miscule: MM. Dony et Bital, IV In ra-zeo - Bohem as Knights. Laisor Greaberg.

V Dialogue -Lo Sourd : MM. Le Gouarguer of Damon sead. VI Adresse à M. ie président, par M. Noë Beruer.

VII Marth -- Happy Jappy Boltier Man, John W. Bratton. VIII L'avocat Patetin-L'abbé Patetin, 1\ Duo comique-Les Deux Bêgues:

MM Lo G marguer et Beaupre, X L'avocat l'atel·n-2em act-, Chanson comique. M. J. Le Gouar

Réponse du Président L'AVUCAT PATBLIN

PERSONNAGES Patolin, Avocat - - -Bartrand plote & certains endroits. Dans Ba tolin, suge L. Gauarguer l'Ouest surront, on doit faire un Agnelet, berger . - - A Du no es au travail de déblayement pénible Un commis de Guillaume - L. Griveau Comme exemple de la difficulté

séa ce, un éloquent discours en ler, notre M. Joseph Lecomte, réponse à l'adresse qui lui avait de cette ville, en voyage dans été présentée et en remer- l'Ouest, à pris cinq jours pour se ciement à l'Union en général. rendre jusqu'à la côte. L'émotion s'était facilement emparée de notre ami, qui est doué d'une nature très généreuse et très aff crueuse. M. Goulet a été applaudi avec beaucoup de symparhie : on voyait qu'il était un hôte aime de cette soirée Nous ajoutous nos félicitavions à celles de l'Union Saint Cé ile et nous officus à notre divingué fonctionnaire public, nus meilleurs vœux à l'occasion de son 40ème anniversaire.

## Execution Capitale

Salvator Macri, le meurtrier de Jean Romanelli a été exécuté hier matin, à 9 heures, a. m., à la prison de Winnip g Il a été assisté par le R. P.

O'Duyer, O. M. I.

L'exécution s'est faite ou présence du shérif, du gouverneur de la prison et quelques fonctionn ires ; à part cela, un certain nombre de spectateurs sppelés là par devoir. La mort est venue environ sept minutes après la chute de la trappe. Macri était catholique et il est mort après s'être sincèrement converti. Pats à son âme.

### RECEPTION

Son Honneur le maire et madame Bestrand out donné, dimanche, de quatre à six heures, à leur résidence une réception

publique. Cette réception a été très distinguée; les visiteurs ont été nombreur. Ce salon est bien counu, du reste, pour son hospitalité ei accueillante. Pendant deux henres, une société élégante s'est succédé sans interruption et a fait de cet "at home une très jolie fête mondaine.

Laves he plain, he committee on he pois gree

catholicisme du grand lonnes, faite per des négociant annt parce qu'il revêtit un carac- de la "Hall Blevater Compagny, sion eut dens la saite une im- blé qui doivent servir d'échanportance exceptionnelle, même tillon. La consignation est pour Le journal du Vatican conclut rouge et moitié de blé blanc

que sa Compagnie s'efforcuit de La mort de M. Ferdinand Bru- développer le commerce de blé fois plus considérable que celle de l'an passé.

Los pepies Polonais

En Pologne, le gouvernement Le programme n'a pas manqué enfants polonais en langue alle-

vocat l'ate in a en plusieurs La résistance des enfants est scènes où les acteurs ont sur-admirable, rien n'a pu la briser jusqu'à présent.

Voici le programme de cette Les Polonais réclament avec langue maternelle.

## HAZ HOUS ET AUTOUR DE NOUS

-L'hon, sénateur Bernier est reparti dimanche pour Ottawa.

-Son Honneur le lieutenant gouverneur et lady McMillan ont lan é des invitations pour un bal, le 22 du courant, au Manitoba Hall.

-PERDUB, lundi soir, entre le magasin de M. J. R. Côté, rue Damoulin et la rue du Collège, Samt-Boniface, une robe de roiture noire, doublée en drap vert. Prière de la rapporter à nos bureaux ou à M. Pierre Couture, Saint-Boniface.

-De la neige, toujours. Jamais on on a vu autant. Les trains sont tous en retard o - M Deny même en désorganisation com-M Goulet a fait à l'issue de la qu'éprouvent les trains à circu-

> -Il y avait jeudi dernier, une charmante soirée de jeunesse. chez monsieur le juge et madame Prendergast Son Honneur était present, et tous ont été heureux de le saluer durant sa courte va ance de Noël; madame Prendergast et mademoiselle Prendergast ont donné à leur invités une très gracieuse hospitalité. Mentionnons à cette soirée, madame la baronne du Daytal, de Prince Albert, en ce moment l'hôtesse de madame Prendergast.

### A LOUER

Un Magazin dans le Bloc Lamontagne Avenue Provencher St. Beniface,

J. A. MARIUN, 36 Rue Dumoulin. St. Bon: face.

"QU'LL FICE IT IN WAGNORM'S GUIDE





Le Vin St-Michel

N'EST PAS

Une Drogue,

NI UNE

Médecine patentée, c'est un VIN FRANÇAIS embouteillé au château du comte Jean de St-Michel, à Bordeau, France,

Ce tonique est un usage dans tous les principaux Hôpitaux de l'univers et prescrit par tous les principaux médecins, dans les cas de

Anémie, Faiblesse, Dyspepsie, Débilité, Pâles couleurs, Manque d'appétit, Insomnie, Diarrhea.

Grand arrivage de marchandises nouvelles pour cadeaux du jour de l'An, Bijouterie, Articles de Parfumerie fine, Articles en Cuir. Vaisselle, Vases pour Fleurs, Articles de Fantaisie en Porceline, Jouets, Meubles. Enfin assortiment complet dans toutes les lignes.

Rabais special sur tous les articles pendant cette semaine seulement

**VENEZ VOIR!** VENEZ VOIR

Avenue Provencher Coin de la Rue Anineau SAINT-BONIFACE

ume rous

Il no pout avoir gu'un seul résultat. Il laiss

Petites deses. Guérit les rhumes obstinés, la toux, l'enrouement et teutes les affections de la jurge el des pommons. Un axcel· lout remède pour les enfants. Pasition willia LA BAHDDON

W. HORWOOD ARCHITECTE.

177 Rue McDermot. Telephone: 2718.

Plans et devis faits sur commande pour ési lences, é difices publics, etc. Les plan du nouvel hotel-de-vitie de Saint-Bonifec ont été faits par M Horwood.

MARCHANDS DE

Bois et Charbon Boite de Poste 87

RUE DUMOULIN

ST. BONIFACE

Alf. Laplante

72. Avenue Provencher - St. Boniface, Man

Plombier, Poseur d'Appareils a Gaz et de Chauffage

a Eeau Chaude et à Vapeur

Ouvrage a Prix Reduit et Garant

Negociant en Metaux pour Gaz, Eau et Vapeur, Tuyaux en Fer, Plomb, Pompes, Etc.

Alf. Laplante

## ATLANTIC STEAMSHIP

Allen Line, Montreal & Liverpool. Virginian ..... 2 Août Dominion Line, Montreal & Liver pool,

Kensington ..... Août Empress of Ireland ...... 9 Août White Star Line, New-York & Liver, ool. Ballic ..... ler Août

Lucania ...... 4 Août Cunard Line, Boston & Liverpool.

Ivernia ..... 7 Aoû French Line, New-York & Havre. La Lorraine ..... 2 Aoù american Line, New York & Southampton. St. Louis .... 4 Apul

Red Star Line, New-York & Antwerp. Finland ...... 4 Août Athantic Transport Co., New-York ! Mignetopka ----- 4 Août

Meraba ...... 11 Août North German Lloyd Line, New-York & Princess Alice 2 Acol Kaizer Wilhalm Der Grosse...... 7 Audt Lamburg American, New-Yorka Hamburg Amerika ...... 2 Août

Billets nour les bateaux à vapeur vendu-pour et de toutes les parties du mond ervice direct au Havre, Boulogne-Sur-M Anveria et autres points sur le contine Pour plus d informations 3'adresser à.

W. P. F. CUMMINGS, Chambre 107, C. P. R. Depot Winning Man

### Real Estate and Jusurance CHAMBREI BANQUE DES MARCHANDS

WINNIPEG TELEPHONE 6594 DE LA GICLAIS & CIE

Acres de terre pour jardins à l'Est Assurance sur le Fou, Compagnie Phonix Prêts d'argent sur propriétés de Ville, et

DE LA GICLAIS & CIK. 289 Garry St.

RUE GARRY, NO. 289 usta an arrière da Free Pruss après le fer

De La Giciale ACCie.

The Colonial College of Mosi LOUIS STENDAHL, Président

H. W. HORRON, Directeur PERSONNEL PIANO Madame Beausboming Paris)
Jones Palsson

Melle N. Hoopie, Etensentaire VIOLON: Aerbert W. Harton (Vicane) MANCOLINE ET GUITARE

> Melle N. Hoople VOCALE R. Franz Oue (Berlin)

ELOCUTION: Clara M: Cernyn, A. F.C. M. THEORIE, HARMONIE, COMPOSI-TION, LECTURE A VUE

Commenwealth Bock.

Desjardins & Cie Entrepreneurs de POMPES FUNEBRES

Nous avons l'honneur Je vous annoncer 10 Lons avons ouvert up établissement d'entrepreneurs de pompes fanébres à Saint Benifice, Man., Rue Provencher, (en-tree par le Bureau de Poste.) Nous nous sommes procure de Montréal d-ux magnifiques corbillards de première

Nous faisons nous-mêmes les cercus le se qui nous permet de les vendre à meilleur marche qu'ailleurs et de vous donner quelque chose de première classe; vous pourrez en juger vous-mêmes par nos prix qui sont de \$1.00 (ane piastre,) en montant. Nous avons aussi ce qu'il y a de mieux en fait de fournitures pour chambres mor-

tuaires, et ensevelissement. d'une manière tout à fait irréprochable. Vous étes invité à venir foire une visite noire établissement, Rue Provencher, Saint-Boniface, porte du Bureau de Poste,

Desjardins & Cie **BLOC LAMONTAGNE** RESIDENCE: 163 Rue Notre-Dame

**502 MCINTYRE BLOCK** Agent d'Immembles et Courtier

Argent à prêter aur propriétés modernes, en ville; intérêt modéré. Choix de lots dans toutes les parties de la ville; on échange les maisons et les fermes.

PHONE: 3808

BUREAU OUVERT DANS LA SOIREE

"Western Conservatory of Music"

Lecons privées données par les professeurs les plus compétents:

PIANO, VIOLON, MANDOLINE, GUITARE, BANJO, ) OBOE, CLARINETTE, FLUTE, CORNET, ECC

Lecture à vue, classes d'orchestre.

ECOLE OUVERTE A 10 h, a.m., a 10 h. p.m.

621 Scott Block, WINNIPEG

Peintre - - Decorateur

M. Gabriel Arial a l'honnonr d'annon cer au public qu'il a ouvert une boutique | cultivée, attendant la colonisation.

gevin. M. Arial s'est assuré le concours g'artistes decorateurs diplômés. Décora bois, ( sans uniever nécessairement les taouvrages sont nos moili**eur**es référence Тикичнови : 5096.

AVIS.

Hailway Company" sore sonmis au Parle ment du Canada à sa personte session, de district de Keewatin.

ARTHUR WAGNER.

Daté & Winnipeg. ce 18 jours de décombre 1906.

Elle a detrone toutes ses rivales ARCADIAN

Pure

L'Eau de Table Minérale Effervescente, NATURELLE ET PURE. Si délicieusement agréable su palais, Si bienfaisante à l'estomac,

favorable au bon fonctionnement de tous les organes, Buvez-la en toute confiance: c'est la sante reconquise Demandez-la a votre fournisseur

Si efficace contre la paresse des intestins,

DISTRIBUTEURS GENERAUX:

RICHARD - BELIVEAU Co. 330 RUE MAIN, WINNIPEG

Telephone 5762

**(B)** Protective 717 BLOCK MOINTYRE WINNIPEG TELEPHONE 6216 Jamais dans l'histoire du district minier de Cubalt il n'y a eu pareille activité. Dans les derniers six mois les parts les plus basses qui se vendaient 25 cts +1 \$'.00, out monte jusqu'à \$2,00 et \$4 50 la part. (Veyer la liste). Les gens en debors d'un district minier ne se ren-dont pus compte des fortunes qui se font presque tous les jours par des pracements judicieux dans des mines. Les parts de "Silver Queen," "Foster" et "Bullai." qui se veud dent, it y a six mois moins, \$1.00, valent maintenant \$3 50 et \$1.50 la part. Nous avons nos propres representents sur le terrain Cobait et leur devoir est de nous informer de joir en jour de la hausse et de la baisse a :x min-sa. Ces informations sont à la disposition de nos clients. Nous sommes agents seulement, nous ach-tons et ven tons des parts du Toronto Mining Exchange et du New-York Curb sur commission. Nous n'avons aucun interét à exploiter et aucune connection avec une mine particulière, "OUR WEEKLY NEWS LETTER" donne des informations sures, et les dernières nouveiles concernant les Parts de Cobalt et est envoyé gratis à n'importe quelle addresse. Ectives, Telegraphies on Telephones quand vous acheteres of

## Th. Oddson & Co VENDRE

Subdivision voisine du chemin de fer, Grand Tronc. Voyez pour les prix et les détails. Surveillez notre annonce pour faire des bons mar-

REAL ESTATE BROKERS 55 TRIBUNE BLDG. PHONE 2312 WINNIPEG

## LE MANITOBA

LE PAYS DES BONNES OCCASIONS

- POUR LE

Cultivateur, le mécanicien ou le travailleurs. Le port de tous ceux qui veulent fonder un chez soi

La culture du grain, l'élevage des animaux, commerce de laitage amassent rapidement une fortune.

EN 1905.

1. 2,643,588 acres ont produit 55,761,416 minots de blé, une moyenne de 21 minots à l'acre. 2. Les cultivateurs ont dépensé \$4,000.000 dans l'érection de

batiments pour la ferme. 3. Winnipeg a dépensé \$10,000,000 en construction.

6. Le Manitoba a 40,000 fermiers à l'aise.

4. Un collège provincial d'agriculture a été fondé. 5 La terre a augmenté de valeur dans toute la province. Elle vaut maintenant de \$6 à \$50 l'acre.

2. Le Manitoba a encore 20,000,000 d'acres de bonne terre non

A ceux qui se poposent de veni dans l'Onest. Vous ne devez pas passer par Winnipeg sans arrêter pour obtenir toutes les informations nécessaires sur les homesteads et les terres à vendre par le gouvernement provincial, compagnies de

chemins de fer et de terrains.

R. P. ROBLIN, Fremier du Manitobe et Ministre de l'Agriculture JOSEPH BURKE, JAS. HARTNEY,

617 rue Main, Winnipeg Man. 77 York Street, Toronto, Ont . Olatson & Co.

FARINE D'AVOINE, ET

VARIETES DE TOUTES LES FARINES, GRAINE DE

LIN ET SABBAZIN

Bloc Olafson, rue King, Winnipeg

Les forces de la joune file se découple. ent, elle le retint et le faccinant du re-

qu'ap-tu fait ? Où est Venceslas ? El e lui avait pris I- bras,

Tout & coup elle pousse un cri d'horreu et ses yeux so fixèrent sur des taches sunclantes que portait le poignet de sa ch

wait rejulifi sur le meurtrier lonq s'il lui le sur les personnes melades, oh ! o sur son visage, un reste de vie. Devant cette preuve il ne chercha pas

sier son forfait, au contraire, il s'en accuse on exagérant même, dans le parexy-me de on désespoir et de ses remords, les détalis et les motifs de son action.

relentairement Ines, si encore on pousait

regard, dans tequel s'alluma presqu'anssitot une ineur d'espérance. -Ah ! s'il n'était pas mort ! répéta-il

-Conduis-moi près de lui, ordonna-l-

Elle ajoute p'us bas : -Je ne te pardonn rai ton crime, que si tu m'aides à le reparer.

Coa me mû par un ressort, 11 obeit et l'entrelua automatiquement.

Elle résista et donna l'ordre d'atteler. -Aûn de le rapporter, lui murmura-telle à l'oresite.

Michal par un suprème effort de présence d'esprit, ne voulut pas laisser venir le cocher et monta à sa place sur le siège, pendant qu'Inès se jutait dans la voiture. Ba moins d'un quart d houre, ils furent sur le theatre du crime.

Daussi loin qu'it put voir, Michel avail frami, et à peine la voiture fut-elle arrêtee u'Inès sauta sur le sol. Le meurtrier atterre, sul montra une mare de saug.

-C'était la, fiull d'un accent sourd. Le corps de Vencesias avest dispara. Les ne perdit pas conflance,

-Des passants bienfaisents l'auroni trouve et reconnu. It est ches lui, cou It voulut l'en empêcher, alla ne l'écouta

pas et te força à remouter sur le siège. Ils reprirent alors leur course affoié-.

Le concierge du château de Rege ne comprit rien a leur que ton. Ni mort, ni vif, Vencesles n'avait point re, aru.

La stupeur du frère et de la sœur ne saurait se decrire.

Lis n'osèrent insister auprès des gens de M. de Rege. Michel surtout, dont le visago trahissait les multiples émotions par lesquelles cette nouvelle le fit subitement

A peint se retrouvèrent-ils seule, en face d'eux-mêmes, qu'ils se communiquèrent leurs refl xions et s'interrogèreent,

-Que pens setu de cette disparition de mande Ises.

Michel secous la tôte,

-Je ne me l'explique pas, balbutie-t-ilet je la compren is si pen, que je serais tenté a'a imettre quelque interrention surna-turelle, céleste ou infernal. J'ai lai-se Vencesias mort, ou du moios mourant, dans l'impossibilité absolu de se mouvoir, et ioin de tout accours et son cadavre : c-pendant, n'est p'us sur le neu du meurire.! Le sang coaguie, dont le terre est encure imprégnée, prouve que je ne suis point la dupe d'une haitugination, le jouet d'un épouventable cauchemar et qu'enlin, je suis bien reellement, ainsi qu'il me l'a crie de sa voix exprante, un a ses in. Ou e t ma victime ? où est-elle !... Ce doute, cette inc ristude me rendent fou, je sens que maraison m'é happe, gemi-il avec de espeir en étreignant son front brûlant entre ses

Margre son efforement et sa doul-ur, Inès tenta de le culmer mais quelqu'e oqueuce qu'e le deploya ce fut à peine si elle reuse attà le rendre carabie de reprendre sa place sur le siège et de les ramener à

Gr.

Pendant que les chevaux dévo-aient l'espace lue rellech saat et, de rellexion en reflexion, l'ules lui vint que Venc slas, rescentré par quelque passant charitable, avail été emporté nour être secouru. Involontairement, elle voyait dans de fait la



que de le rapporter chez lui

Duas cette conviction elle résolut viter l'une après l'autre les fermes chaum ères où · lie approadrait qu' requ'à celui qu'elle pi-urait Jo finiral bi n par arriver à lui.

grande partie de ses jours à la visite de leurs que justifiait sa double quahté de qu'el's y mettait à présent une sclivite qu'elle assistait ne put s'empécher de souleva la tête, dans l'espoir de retrouver niers, pius que tous, l'intéressaient, elle te-

elle couralt à tous les chevets.

ient s'informer de son nort et attaquels

no pouvait rien reponde

On se pe dit en confectures et de comen bien que l'eche de ces bruits pervint ju

Michel expla son forfait par les terreurs gu'll en épropra Mors.

Par boi heur pour lui ses laquais ouvinrent point du trouble dans legu ulicité d'esprit de ces bonnes gens ne ter des faits concernant la dis, arition.

unit à le voir et quelqu'obstacle qu'on fit De plus, par un sentiment de fierté et de se penchant nour puiser l'eau, ses forces surgir pour le détourner d'eux, elle savait délicatesse. Michel n'avait jamais confié à l'ablese et avait du être emporte par le les surmenter. Il n'y avait point de mala- personne l'avereion que lui inspirait Vendie hid-use ou comagi-use qui l'effravati cestas et qui avait survecu à la réconcilia-Cette enquête indi cete n'aboutit à au- au projet de mariage de Vencestas et -S'il n'était pas mort s'écria comme in- cun résultat. Venceslas n'était pulle d'Inè-, cette union qui devait resserrer par

sa Sanote sver qu'on soupçon at Mi ença à étonner les plus lad fférents. politesse mettait le matheureux à la tortu-

> Il résulta des recherches de la polic qu'on pervint à deceuvrir de nouvelles traers de sang, rucore visibles sur la terre, de même que sur la feuilles des arbu les st'une partie de la forêt, dans la direct or marquis, sans dout- assa-siné par quelque detroussent de grand chemin, et abandon né comme mort par coux-ci, se sentant pris de t'une de ces soils ardentes dues à la t vreavait, tant bien que mal, à l'aige d'efforts surbumain- g-gno le fleuve.

Des traces plus visables tà encore qu'ailleurs l'attestaient, et l'on conclut qu'en l'abline et avait du être emporte par le

L'explication semblait la seule plausible à moins d'admettre comme Michel une (A suivre)

BANQUIERS ET AGENTS POUR LES LIGNES MARITIMES

Nous vendons des billets de bateaux sur toutes les lignes pour aller en Europe ou en revenir. Nons échangeons de l'argent, par la malle ou par télégraphe dans toutes les parties du monde Nous achetons et vendons toutes sortes d'argents ou traites sur les pays étrangers. Nous faisons des affaires de banques en général.

NOUS PARLUNS FRANCAIS

Etablis en 1879

667 RUE MAIN

WINNIPEG.

S'il y a quelqu'un qui peut donner aux Pilules Rouges un Bon Témoignage, c'est bien moi.

## PENDANT TROIS ANS, J'AI SOUFFERT TOUT CE QU'UNE FEMME PEUT SOUFFRIR

MAINTENANT J'AI LE TEINT FRAIS, JE TRAVAILLE, MON EMBONPOINT EST REVENU.-LES PILULES ROUGES SONT MERVEILLEUSES,

Ainsi parle Madame Louis Cadoret, de St-Magloire, Co. Bellechasse, Qué.

Des gens qui se prétendent très forts disent que le corps se fait à tout, même à la souffrance. C'est très joli à dire cela, quand on est au coin de son feu à pontifier à bon marché. Mais nous ne croyons pas que ceux qui énoncent ces belles maximes aient jamais eu de mal sérieux. Ce sont probablement de ces braves à tout qui se sauvent devant le danger et qui s'évanouissent comme une poule mouillée, s'il leur arrive de se faire au doigt la moindre écorchure et de voir tomber la moindre goutte de leur sang si précieux.

Pour notre part, nous considérons comme une chose inutile. dangereuse, criminelle même, de ne pas se soigner tant qu'il y

Un individu qui souffre est un individu inutile dans la société. qui n'accomplit pas, comme devrait, le rôle qu'il lui incombe. Mais à côté de ceux qui souf-

frent par négligence ou par inertie, il y en a souffrant faute de connaître le vrai remède à ap-C'est le cas de beaucoup

femmes, de travailleuses dont la constitution est fatiguée par un travail trop énergique, qui n'ont pas de malaise bien déterminé mais qui souffrent cependant et s'en aperçoivent au mal qu'elles éprouvent à travailler.

Nous tenons à nous adresser celles-ci parce que nous sommes vient pour leur rendre la force

Qu'elles lisent donc ces que les forces commencent à leur faire défaut.

Beaucoup de femmes, comme blies ayec toutes les indications nicessaires pour pouvoir en verifier l'authenticité, nous écrivent pour nous remercier de la guérison qu'elles ont obteque, grace aux Pilules Rouges, en nous diconsultés, tous les médicaments, tous les traitements essayés no

rait arrivé à ces personnes si sans aller à la selle. De plus,

leur avait rien fait.



Madame LOUIS CADORET, St-Magloire, Co. Bellechasse, Qué.

Faut-il penser que la nature aurait pris le dessus sur la mala-

C'est bien risqué. Faut-il supposer qu'une issue fatale se serait produite. C'est bien probable,

Ce qu'il y a de certain, c'est que tous ces cas démontrent bien que les Pilules Rouges guérissent là où tous les autres médicaments ont échoué Voici la lettre de Madame

Louis Cadoret: Saint-Magloire, 30 mars, 1906. Messieurs les Médecins,

convaincus que les Pilules Rou- a quelqu'un qui peut vous don- dues en boites de 50 pilules. ges sont le remède qui leur con- ner un bon certificat, c'est bien Chaque boite est recouverte d'une moi. Pendant trois ans j'ai étiquette imprimée en rouge sur et la santé, le bonheur et la tran- souffert tout ce qu'une femme du papier blanc. Les Pilules peut souffrir. De travailler fort Rouges que les marchands vous et d'être exposée au froid, j'a- vendent à l'once, au 100 ou à vais pris un mal d'estomac et 25c la boîte, ne sont pas les nodoret, qu'elles se rendent bien d'entrailles qui m'avaient com- tres; ce sont des imitations, car compte des résultats obtenus et plètement abattue. Ma maladie jamais nos Pilules Rouges ne ugent maintenant si elles ne en commençant était bien sup- sont vendues de cette manière. portable; j'avais bien, après Ces charlatans qui se font apchaque repas, des pesanteurs. peler docteurs, passant par les des brûlures au creux de l'esto- campagnes, allant de maison en mac, mais j'étais trop occupée maison, se disant envoyés par la Beaucoup de femmes, comme par mon travail et je n'y prenais caine, sont des imposteurs toutificats que nous avons déjà putout appétit et je souffris de migraines atroces. Je maigrissais ne sortent de leurs bureaux pour aussi d'une façon étonnante si soigner les femmes malades. bien que tout le monde m'en fai- Si votre marchand n'a pas les sait la remarque. J'avais aussi Pilules Rouges de la Cie Chimid'atroces douleurs d'entrailles, je que Franco-Américaine, envoysant qu'avant de les prendre el-vais le ventre enflé et très sensi- ou \$2.50 pour six boites, les étaient désespérées, parce que ble an toucher. Mes urines ayant bien soin de faire enregisétaient chargées d'humeurs et trer votre lettre contenant de de graviers qui s'attachaient au l'argent, et vous recevrez par tée par une constipation telle bles Pilules Rouges. Qui pourpait dire ce qui se que je restais cinq ou six jours Adressez toutes vos lettres.

mes jambes se refusaient à tout service.

C'est alors que j'ai écrit à la Cie Chimique Franco-Américaine et que je vous ai envoyé les détails de ma maladie. vous ai écrit tout ce que je dis

Vous m'avez ordonné les Pilules Rouges. Les deux premières boîtes me firent peu d'effet, mais je ne me décourageai pas, j'avais confiance. A la troisième boîte je commençai à mieux dormir, puis j'ai repris l'appétit, la constipation disparut et l'urine redevint claire et limpide, ne laissant plus aucun dépôt. J'avais le teint frais et mon embonpoint était revenu. Depuis un an je n'ai pas cessé d'être bien portante et je voudrais vous le dire de vive voix: votre remède est merveilleux."

Votre dévouée, Dame LOUIS CADORET, Saint-Magloire, Co. Bellechasse,

Adressez-vous par lettre ou personnellement, au No. 274 rue rue Saint-Denis, si vous désirez avoir des conseils. Les Médecins de la Cie Chimique Franço-Américaine vous donneront, tout à fait gratuitement, les informations nécessaires pour l'emploi des Pilules Rouges et vous indiqueront aussi un autre traitement si votre maladie le requiert.

DEFIEZ-VONS. - Les Pilu-J'ai beaucoup souffert et s'il y les Rouges sont toujours ven-

CIE CHIMIOUE FRANCO je commençais à cracher le sang. AMERICAINE, 274, rue St

classe chauffers à la vapeur. Liqueurs et

Provencher, vis-à-vis la rue

Boite de Poste 20

FABRICANTS DE

Portes et Chessis, Carres, Moulures, Bois Tournes. Toutes sortes d'ornements. tions interseres et extérieures, Bancs d'E glise, Autels, Prie-Dieu, etc. etc.

MARCHANDS DE

Toutes espèces de hois de construction planches, lattes en bois et métalliques, bou de chauffage, etc. etc. Fierre pour fondation, Chaux, Sable, Ci-

Perronneries pour Bâtisses. Clous, Vitres, SA FORCE EST DANS SA Peintures, fluile, Vernis, Pinceaux, etc.

## LACROIX

BOUCHER Avenue Tache

Ayant acheté l'etal de Boncherie de P. Trud au, je compte sur votre patronage les viendes de première qualité et à bas prix. Lue vi-ite vous convaincre de l'avantage qu'il y à faire vos achats ici.

A. LACROIX T. A. IRVINE JOS. TURNER J. W. MOULP

PRIX FOURNIS SUR DEMANDE TELEPHONE 529

## STANDARD PLUMBING CO'Y

296 RUE FORT, WINNIPEG.

Appareil de Chauffage à air chaud Ou à vayeur, Plombiers une spêcialité, un spécialité.

Guardian Assurance Cyc Line Atlas Assurando Co, Ltd.

Pacific Coast/Assurance Co. Lloyd's Plate Gla-s, Mercantile Assurance Co. Ltd.

ASSURANCE CONTRE ACCIDINTS ET RISO'LS PRO-PESSIONARIE. ARGENT A PRETER PROPARETER A VENDRE

F. H. Bridges & Sons AGENT D'ASSURANCE ET D'INNEUB ES "Canadian Northern Block,

Coin Portage et Main Tel. 97 et 992. Winnip g. Représenté par C. A. GAREAU.

Chururgien-Dentiste Biève du Collège dentaire de la Nouvelle-Oriesna; membre fondateur de la Fo-

cieta de Stomatologie; gradue du Collège dentaire de Chicago, collège amé CHAUSSURES ricaln de chirurgie deniaire. 292, RUE, McDERMUTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux du

Free Press et du Telegram,

CAPITAL AUTORISE, \$2,000,000 CAPITAL entièrement verse \$2.000 000 PONDS DE RESERVE .... \$1.450.000 DIRECTEURS:

F X St-Charles Prest. Robt. Bick-rilka M. P. P. V. Pres. Hon. J. A. Rolland, J. A. Vaillancours, A. Turcotte.

M. J. A. Prendergast Gérant Général; C. A. Giroux, - Gerant. BURBAU PRINCIPAL, MONTREAL Succursales :

Rue Ste Catherine Centre Rue Ste Catherine Est MONTREAL Rue Notre-Dame Quest Hoch-laga Forate Saint-Charles Joilette P. O. St Henri P. Q. Quebec Ft. Roch P.Q

Vankleek will Out.

Sherbrooke P. Q. Wunnipeg Man. Saint-Bonifese, Man NOUVELLES SUCCURSALES: St. Hyacinth-, P.Q. St. Jacques l'Arbigan, P.Q. Berthierville, P.Q. St. Pierre, Man.

Edmonton, Alberta, MONTREAL | Mont Royal et St. Denis

St. Louis, Mile End. Département d'épargne-Intérêt au taux de 3 of a par an acouche au denote d'epargoe et paye aux deposant quatre fois par ran ET des "Estrès de credit Circulaires"

pour les voyage rs. p yables dans toutes les parties du monde ; ACHETE, trait-, or ergent et hirlets de banques des pays symplers et \ENO des chèques sur - principales villes du mond. AGENTS EN ANGLETERRE: The City desdate Bank, Ltd., Cre-nt Lyounsis | U. Comptair National d'Brownste AGENTS EN PRANCE: Credit Lyonnais, Comptoir Nati-pal d'Escompt- de Paris, Sociéte Genérale, Crédit Industriel et

Bureau ouvert tous les samedi sour de Ga Sheures A. J. C. FRIGON, Gerant. Winnipeg

E. BELATE, Gerant,

a l'occasion des Fêtes de la non. velle année, un assortiment deplus complets: objet d'art, cadeaux, utiles Afin d'encourager notre commerce nous donnerons une montre en or de \$20 00, BOITE DE POSTE 133. au client qui présentera le plus de coupons offerts par nous sur nes ventes pendant 8 meis Le concours fiuira le 27 fevrier; et on devra remettre les coupons au 15 mars pour le concours.

Notre assortiment est excellent et nos prix cont modérés.

C. CROSS 80 et 82 Av nue Provencher,

La Poudre de Savon Desinfectant de Lever COIN DES RUES THIBAULT Y-Z (Wise Head) est mellioure que les autres poudres, carello est un désinfac OU UN SAVOR.

PURETE

Cette bière est faite d'or. ge du Manitoba et de la meilleure importation de de houblon; age requis, embouteillée avec soin.

DEMANDEZ-LA

E. L. DREWRY WINNIPEG MAN.

422 Rue Principale - Bloc McIntyre JOS COUTU & FILS: ENTREPRENKURS DE POMPES FUNEBRES

BLOC DU "MANITOBA," PRES DU PONT DE ST-BUNIFACE

EPICERIEF

NOTER MOTTO sera :- Satisfaction tous et prix très moderés Etani les seuls entr preneurs de pom-pes funèbres Canadiens Français de la province. - notre enseigne en fait fot, nos compatriotes.

main:enant les deux principales lignes

Quant aux prix, je puis assurer que

ies autres magasins du même genos.

Farme. Son, Gru et toutes sortes

de Grains toujours en vente.

FLECTRICI N

NES, MOTEURS, ETC.

Profirz de la reduction sur l'écl-irage

Maurice Deny

Desirent annoncer faux citoyens de Sainte

Boniface qu'ils ont ouvert un

ETAL DE BOUCHER

Colo des Pues Marion et Tuche

volail, s et legumer, que vous pourres

Priz speciaux pour les hôtels et maisone

Nous trons prendre vos commandes su

CHARREST & BERTRAM

ST-BONIPACE

D.D.S.-DENTISTE

No. 5364, Rue Maiu, Winnipeg

BLOC CHRISTIB,

Colu des rues Main et James!

AVE. TA HE

Vous y rouverez les meilleures viandes,

PHONE 3097.

dans vos residences.

ach-ter à bas prix

Tele; hone 4563

35 AVENUE PLOY & HIB

TEL 2084

SUNT.

Nous nous occuperons aussi de l'em SC. BONIFACE baum-ment à des prix très raisonnables Pour service de nuit : s'adresser à Jos. Coutu et Fils, coin des rues La Verandry e

WINNIPEG, MANITOBA.

L'HEUREUX, Prop. La melle ure maison d'une plastre par jour de la ville.

Nous sommes les Agents autorisés pour les lignes de na cigation FRANCAISES, HOLLANDAISES, BELGES ET ANGLAISES

nous sommes en mesure, de vous Maurice Deny offrir un confort ab olu; pne spécialite: billats de troisième à bas prix. E rivez en votes langue pour information. ECLAIRAGE SONNEHIFS, TELEHHO-

Frempte I ttention Donnes Epp Co. Corn Agenta de Navigation

### Installation so gnee et prix tres moderes. CANADIAN NORTHERN HOTEL

el de la rue Dumoulin

Teléphone 2956 Co magnifique hotel est maint pant cous

la direction de sous lgue. Chamtres de pr mière classe chaußees à la vepeur. Lique urant cigares de choix. Penrion de première classe.

NETTOYAGE DE

Téléphones à

La population française sera soujour certaine d'as oir subsfection en allent chez W. le Dr Raieigh. Ouvrage garanil III 118, . FORT STREET.

Polisage et Vernissage de meuble à l'a

NO. 381 Bee ST. JEAN-BAPTISTE Soumission sur demande s'adresser au NO 55 RUE LAVERANDRYE.

ST-BONIFACE, MAN. Clos de Bois Toute Espèce de Borseries Pines; Châs-

sis et Portes de Toutes Sortes; Bois de Cor de et Charbon Dur et Mou Btant le seul Morchaud de Bois Canadien Français de Winnipeg et de Saint-Boniface, je sollicite le patronage du public et particulièrement celui de mes compatrio-

ET PROVENCHER Telephone 1364

### ECURIE DE IOUAGE De M. Denis D'Aoust 161 et 163 Rue Garry

M. Dojardins informe ses amis et le pubi c qu it a r çu- d (htawa une magnilique voiture pour mari ge- et autre s cerémonies speciales. Vù le prix enorme de cette voiture elle coûters un pen plus chers que les autres pour la faire sortir.

J. DUJARDINS, Prop. Téléphone 141.

CHOCOLATS SUPERFINS DE BOYD

La contection des chocolats est peut-

être ce que nous sorgnons le plus. Nous

pouvon- classer nos chocolais aujourd'bu'

comme parmi les meilleurs du continent. No chocolats et bonhon- sont insurpassa-

ble; mais ite en surpassent beaucoup d'au-

tr s. Venez en acheter une boite aujour-W. J. BOYD,

579 RUE PRINCIPALE COIN DE L'AV. DU PACIFIQUE

LE PROFESSEUR P. SALE

III RUE MASSON

P.S Bonne cour et bonne étable en onnertion avec l'Hôtel. Et toute acco-

### de mon commerce, mais jes toujours en magasin un assortiment très varie de Froits, Tabac, Pipes, Cigares, etc

PELLETIER AVENUE TACH!

## et faites insta ler la lem ère électrique 854 Rue Main

Coin de l'Avenue l'rovencher

Jean et Savoie Propriétaires

POUR

TAPIS

Réouvrira ses cours de musique vocale et instrumentale le premier septembre procham. Lecons à domicile et dans son